

# *Mini Hi-Fi Component System*

---

Инструкция по эксплуатации



**MHC-GX40/GX30/GX20  
MHC-RG110/RG33/RG22  
MHC-RL3**

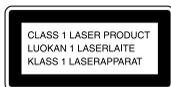
## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Для предупреждения опасности пожара или поражения электрическим током не следует оставлять данный аппарат под дождем или в местах с повышенной влажностью.**

Во избежание возгорания не закрывайте вентиляционные отверстия аппарата газетами, скатертями, занавесками, и т.п. И не располагайте на аппарате зажженные свечи.

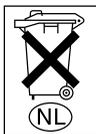
Во избежание опасности возгорания или поражения электрическим током не ставьте на аппарат предметы, наполненные водой, такие как вазы.

Не устанавливайте аппарат в закрытом месте, таком, как книжная полка или встроенный шкаф.



Настоящая аппаратура классифицируется как **ЛАЗЕРНАЯ ПРОДУКЦИЯ КЛАССА 1.**

Эта этикетка расположена на задней панели.



Не выбрасывайте батарейки вместе с обычным домашним мусором, ликвидируйте их надлежащим образом как химические отходы.



Изготовитель: Сони Корпорейшн  
Адрес: 6-7-35 Киташинагава,  
Шинагава-ку, Токио 141-0001, Япония  
Страна-производитель: Китай

# Оглавление

## Список расположения кнопок и страницы для справок

Основной аппарат .....	4
Сабвуфер (сверхнизкочастотный громкоговоритель) .....	5
Пульт дистанционного управления .....	6

## Подготовка к эксплуатации

Подсоединение системы .....	7
Вставка в пульт дистанционного управления двух батареек R6 (размером AA) .....	9
Установка часов .....	10

## КД

Загрузка КД .....	10
Воспроизведение КД — Нормальное воспроизведение/ Произвольное воспроизведение/ Повторное воспроизведение .....	11
Программирование дорожек КД — Программное воспроизведение .....	12

## Тюнер

Предварительная установка радиостанций .....	13
Прослушивание радиоприемника — Предварительная настройка/ Ручная настройка .....	15
Использование системы передачи радиоданных (RDS)* .....	16

## Магнитная лента

Загрузка магнитной ленты .....	16
Воспроизведение магнитной ленты .....	17
Запись на магнитную ленту — Синхронная запись КД/ Ручная запись .....	18
Запись радиопрограмм с помощью таймера .....	19

## Регулировка звука

Использование сверхнизкочастотного громкоговорителя .....	20
Регулировка звука .....	20
Выбор звукового эффекта .....	20
Выбор эффекта окружающего звучания .....	20

## Дисплей

Выключение дисплея — Режим экономии энергии .....	21
Использование КД-дисплея .....	21

## Другие возможности

Усиление звука видеоигры — Синхронизация видеоигры .....	22
Микширование звукового сигнала видеоигры со звуковым сигналом другого источника — Игровое микширование .....	22
Засыпание под музыку — Таймер сна .....	22
Пробуждение под музыку — Ежедневный таймер .....	23

## Дополнительные компоненты

Подсоединение машины с видеоигрой .....	24
--	----

## Отыскание и устранение неисправностей

Проблемы и методы их устранения .....	25
Сообщения .....	26

## Дополнительная информация

Меры предосторожности .....	27
Технические характеристики .....	28

\* Только европейская модель



# Сабвуфер (сверхнизкочастотный громкоговоритель)

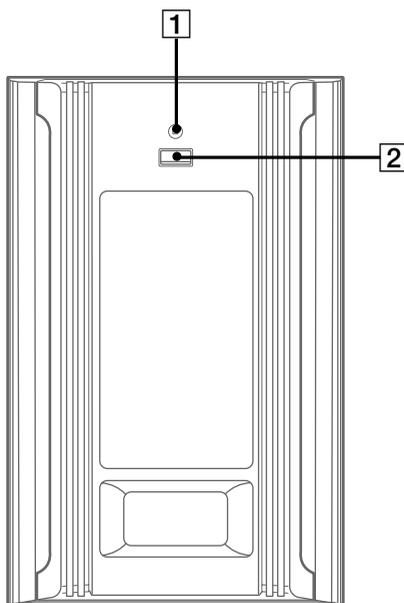
(только МНС-GX40)

## АЛФАВИТНЫЙ ПОРЯДОК

### А – Я

ON/OFF **2** (20)

Индикатор **1** (20)



# Пульт дистанционного управления

## АЛФАВИТНЫЙ ПОРЯДОК

### A – G

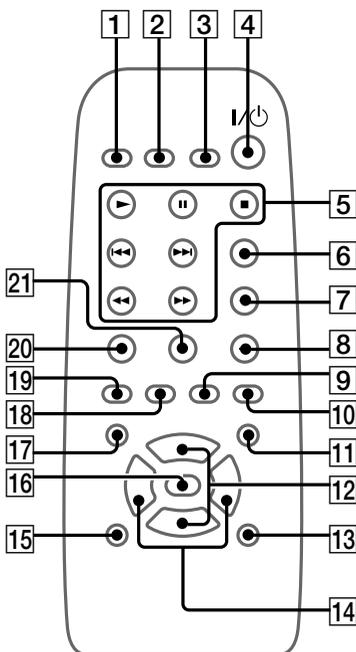
CD **19** (11, 12, 18)  
CLEAR **20** (12)  
CLOCK/TIMER SELECT **2** (19, 23)  
CLOCK/TIMER SET **3** (10, 19, 23)  
DISPLAY **6** (16, 21)  
D.SKIP **7** (11)  
ENTER **15** (10, 12 – 14, 19, 23)  
EQ +/- **14** (20)  
GAME **10** (22, 24)  
GROOVE **13** (20)

### O – Z

ON/OFF **16** (20)  
PLAY MODE **21** (11, 12, 17)  
PRESET +/- **5** (13 – 15)  
REPEAT **8** (11)  
SLEEP **1** (22)  
STEREO/MONO **8** (15)  
SURROUND **11** (20)  
TAPE A/B **9** (16, 18)  
TUNER MEMORY **17** (13, 14)  
TUNER/BAND **18** (13 – 15, 18)  
TUNING +/- **5** (13 – 15)  
VOL +/- **12**

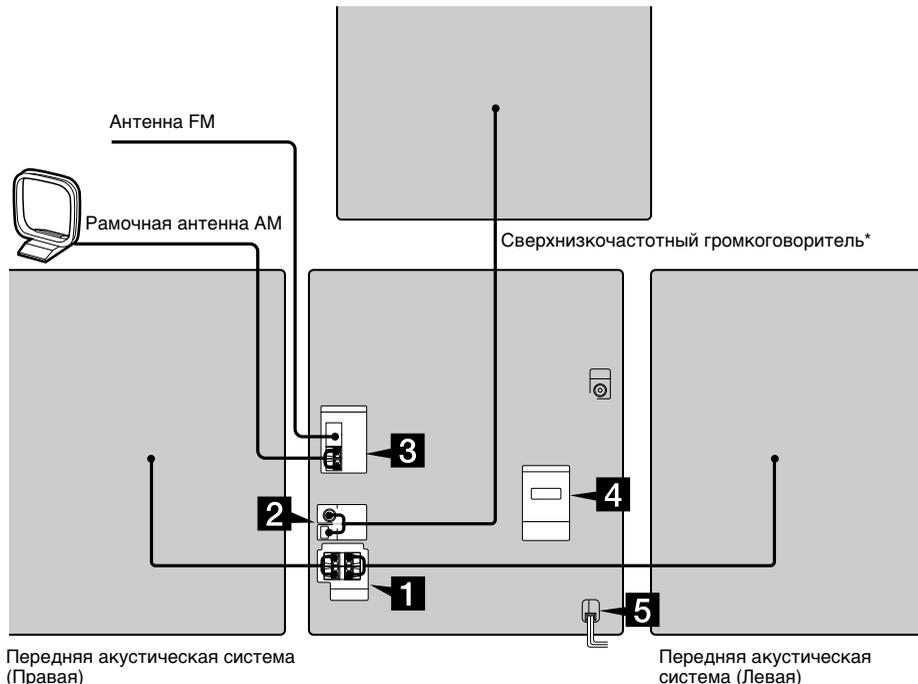
## ОПИСАНИЯ КНОПОК

I/⏻ (питание) **4**



## Подсоединение системы

Для подсоединения Вашей системы с помощью прилагаемых шнуров и принадлежностей выполните следующие действия пунктов с **1** по **5**.

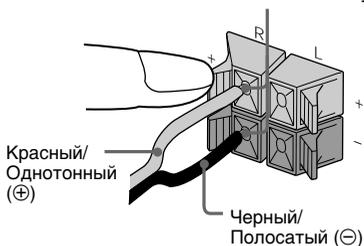


\* только MHC-GX40

### **1** Подсоедините передние акустические системы.

Подсоедините шнуры акустической системы к гнездам SPEAKER, как показано ниже.

Вставьте только оголенную часть



### **2** Подсоедините сверхнизкочастотный громкоговоритель. (только MHC-GX40)

Подсоедините шнуры акустической системы к гнезду SUB WOOFER OUT и гнезду SUB WOOFER CONTROL, как показано ниже.

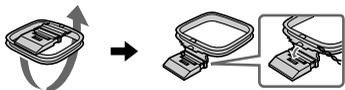


продолжение следует

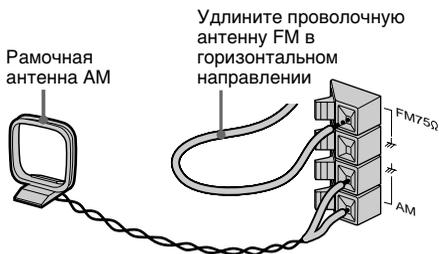
## Подсоединение системы (продолжение)

### 3 Подсоедините антенны FM/AM.

Соберите рамочную антенну AM, а затем подсоедините ее.



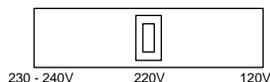
Тип гнезда Ⓐ



Тип гнезда Ⓑ



### 4 В моделях с селектором напряжения установите VOLTAGE SELECTOR на напряжение Вашей местной сети.



### 5 Подсоедините сетевой шнур к сетевой розетке.

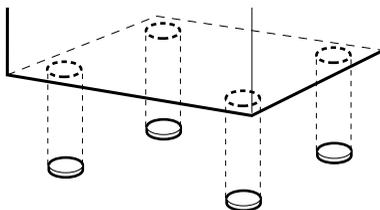
На дисплее появится демонстрация. Если Вы нажмете кнопку I/⏻, система включится, и демонстрация автоматически завершится. Если прилагаемый адаптер на штепсельной вилке не соответствует Вашей сетевой розетке, снимите его со штепсельной вилки (только для моделей, оснащенных адаптером).

### Для подсоединения вспомогательных компонентов

См. стр. 24.

### Для прикрепления ножек передней акустической системы

Прикрепите прилагаемые опоры передней акустической системы к нижней части акустических систем для придания акустическим системам устойчивости и предотвращения их скольжения.



### Примечание

Держите шнуры акустической системы подальше от антенн для предотвращения шума.

### Размещение сверхнизкочастотного громкоговорителя (только МНС-GX40)

Поскольку человеческое ухо не может определить место и направление, из которого доносится звуковой сигнал, воспроизводимый сверхнизкочастотным громкоговорителем (частотой менее 150 Гц), Вы можете расположить сверхнизкочастотный громкоговоритель в любом месте Вашей комнаты. Для достижения лучшего воспроизведения низких частот мы рекомендуем Вам располагать сверхнизкочастотный громкоговоритель на твердой поверхности пола, где явление резонанса маловероятно.

#### Примечания

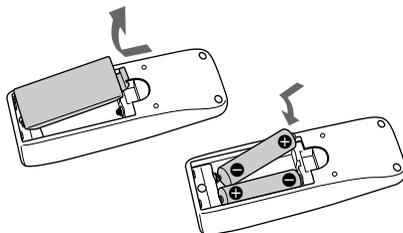
- Всегда располагайте сверхнизкочастотный громкоговоритель в вертикальном положении, в нескольких сантиметрах от стены.
- Если поместить сверхнизкочастотный громкоговоритель в центре комнаты, низкочастотные сигналы могут оказаться существенно ослабленными. Это объясняется влиянием стоячей волны комнаты. Если это произойдет, передвиньте сверхнизкочастотный громкоговоритель подальше от центра комнаты или устраните причину стоячей волны, поместив на стене книжную полку, и т.п.

#### При переноске данной системы

Выполните следующие действия для защиты механизма КД.

- 1 Убедитесь, что из системы извлечены все диски.
- 2 Нажмите кнопку I/⏻ для выключения системы.
- 3 Отсоедините от сети вилку сетевого шнура.

### Вставка в пульт дистанционного управления двух батареек R6 (размером AA)



#### К Вашему сведению

При нормальной эксплуатации батареек должно хватать приблизительно на шесть месяцев. Если пульт дистанционного управления больше не в состоянии управлять системой, замените обе батарейки новыми.

#### Примечание

Если Вы не собираетесь использовать пульт дистанционного управления в течение длительного периода времени, выньте батарейки во избежание возможного повреждения вследствие утечки из батареек внутреннего вещества.

## Установка часов

- 1 Нажмите кнопку I/⏻ для включения системы.
- 2 Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SET на пульте дистанционного управления.
- 3 Нажимайте повторно кнопку I◀◀ или ▶▶I на пульте дистанционного управления для установки часов.
- 4 Нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления. Будет мигать индикация минут.
- 5 Нажимайте повторно кнопку I◀◀ или ▶▶I на пульте дистанционного управления для установки минут.
- 6 Нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления. Часы начнут функционировать.

### Для настройки часов

- 1 Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SET на пульте дистанционного управления.
- 2 Нажимайте повторно кнопку I◀◀ или ▶▶I на пульте дистанционного управления для выбора опции "CLOCK SET", а затем нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления.
- 3 Выполните те же действия, что и описанные в приведенных выше пунктах с 3 по 6.

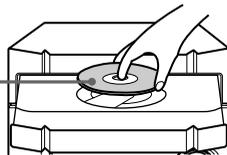
### Примечание

Установки часов будут отменены, если Вы отсоедините сетевой шнур или если произойдет сбой питания.

## Загрузка КД

- 1 Нажмите кнопку ▲ OPEN/CLOSE. Отсек дисков откроется.
- 2 Поместите КД в отсек дисков стороной с этикеткой вверх.

Если Вы воспроизводите односторонний КД (8 см КД), поместите его на внутренний круг отсека.



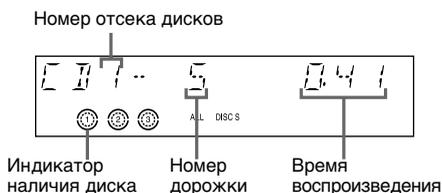
Чтобы вставить дополнительные диски, нажмите кнопку DISC SKIP/EX-CHANGE для вращения отсека дисков.

- 3 Чтобы закрыть отсек дисков, нажмите кнопку ▲ OPEN/CLOSE.

## Воспроизведение КД

— *Нормальное воспроизведение/ Произвольное воспроизведение/ Повторное воспроизведение*

Данная система позволяет Вам воспроизводить КД в различных режимах воспроизведения.



- 1 **Нажмите кнопку CD.**
- 2 **Нажимайте повторно кнопку PLAY MODE на пульте дистанционного управления, пока на дисплее не появится нужный Вам режим.**

Выберите	Для воспроизведения
ALL DISCS (Нормальное воспроизведение)	Всех КД в отсеке дисков непрерывно.
1DISC (Нормальное воспроизведение)	Выбранного Вами КД в исходной последовательности.
ALL DISCS SHUF (Произвольное воспроизведение)	Дорожек на всех КД в случайной последовательности.
1DISC SHUF (Произвольное воспроизведение)	Дорожек на выбранном Вами КД в случайной последовательности.
PGM (Программное воспроизведение)	Дорожек на всех КД в нужной Вам последовательности их воспроизведения (см. раздел "Программирование дорожек КД" на стр. 12).

- 3 **Нажмите кнопку  $\triangleright$  (или кнопку  $\blacktriangleright$  на пульте дистанционного управления).**

## Другие операции

Для	Выполните следующие действия
Остановки воспроизведения	Нажмите кнопку $\blacksquare$ .
Выполнения паузы	Нажмите кнопку $\text{II}$ . Нажмите еще раз для возобновления воспроизведения.
Выбора дорожки	Во время воспроизведения или паузы нажмите кнопку $\blacktriangleright$ или $\blacktriangleleft$ .
Отыскания точки на дорожке	Во время воспроизведения нажмите и держите кнопку $\blacktriangleright$ или $\blacktriangleleft$ . При нахождении нужной точки отпустите кнопку.
Выбора КД в режиме остановки	Нажмите кнопку DISC 1 – 3 или DISC SKIP/EX-CHANGE (или кнопку D.SKIP на пульте дистанционного управления).
Переключения на функционирование КД с другого источника	Нажмите кнопку DISC 1 – 3 (автоматический выбор источника).
Извлечения КД	Нажмите кнопку $\blacktriangle$ OPEN/ CLOSE.
Замены других КД во время воспроизведения	Нажмите кнопку DISC SKIP/ EX-CHANGE.
Повторного воспроизведения (Повторное воспроизведение)	Во время воспроизведения нажимайте кнопку REPEAT на пульте дистанционного управления, пока не появится индикация "REP" или "REP 1". REP*: Для всех дорожек на КД до пяти раз. REP 1**: Только для одной дорожки. Для отмены повторного воспроизведения нажимайте кнопку REPEAT, пока индикация "REP" или "REP 1" не исчезнет с дисплея.

\* Вы не можете выбрать команду "REP" и "ALL DISCS SHUF" одновременно.

\*\* Если Вы выберете опцию "REP 1", дорожка будет повторно воспроизводиться бесконечное число раз, пока Вы не отмените опцию "REP 1".

### Примечание

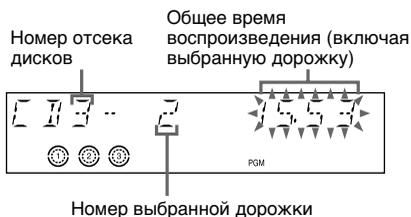
Режим воспроизведения не может быть изменен во время воспроизведения диска. Для изменения режима воспроизведения, нажмите сначала кнопку  $\blacksquare$  для остановки воспроизведения.

# Программирование дорожек КД

## — Программное воспроизведение

Вы можете включить в программу до 25 дорожек со всех КД в нужной Вам последовательности их воспроизведения.

- 1 Нажмите кнопку CD.
- 2 Нажимайте повторно кнопку PLAY MODE на пульте дистанционного управления до появления на дисплее индикации "PGM".
- 3 Нажмите одну из кнопок DISC 1 – 3 для выбора КД.  
Для включения в программу всех дорожек на КД за один раз после появления индикации "AL" перейдите к пункту 5.
- 4 Нажимайте кнопку ◀◀ или ▶▶, пока нужная дорожка не появится на дисплее.



- 5 Нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления. Дорожка включена в программу. Появится номер пункта программы, сопровождаемый общим временем воспроизведения.

## 6 Включение в программу дополнительных дисков или дорожек.

Для включения в программу	Повторите выполнение пунктов
Других дисков	3 и 5
Других дорожек на том же диске	4 и 5
Других дорожек на других дисках	с 3 по 5

- 7 Нажмите кнопку ▷ (или кнопку ▶ на пульте дистанционного управления).

## Другие операции

Для	Выполните следующие действия
Отмены программного воспроизведения	Нажимайте повторно кнопку PLAY MODE на пульте дистанционного управления, пока индикации "PGM" и "SHUF" не исчезнут с дисплея.
Очистки дорожки, начиная с конца	В режиме остановки нажмите кнопку CLEAR на пульте дистанционного управления.

## К Вашему сведению

- Составленная Вами программа сохранится после завершения программного воспроизведения. Чтобы воспроизвести ту же самую программу еще раз, нажмите кнопку CD, а затем нажмите кнопку ▷ (или кнопку ▶ на пульте дистанционного управления).
- Индикация "--.--" появится, если общее время программы КД превысит 100 минут, или если Вы выберете дорожку КД с номером 21 и выше.

## Предварительная установка радиостанций

Вы можете выполнить предварительную установку до 20 станций для FM и до 10 станций для AM. Вы можете затем выполнить настройку на любую из этих станций, просто выбирая соответствующий предварительно установленный номер.

Имеется два способа сохранить предварительно установленные станции в памяти.

Для	Способ
Выполнения автоматической предварительной установки всех станций, которые могут быть приняты в Вашем регионе	Автоматическая настройка и предварительная установка
Выполнения ручной настройки радиочастот Ваших любимых станций	Ручная настройка и предварительная установка

## Выполнение предварительной установки путем автоматической настройки

**1** Нажимайте повторно кнопку **TUNER/BAND** для выбора индикации “FM” или “AM”.

**2** Нажмите и держите нажатой кнопку **◀** или **▶** (или кнопку **TUNING –** или **+** на пульте дистанционного управления), пока не начнет изменяться индикация частоты, а затем отпустите ее.  
Сканирование автоматически остановится, когда система настроится на станцию. Появятся индикации “TUNED” и “STEREO” (для стереофонической FM-программы).

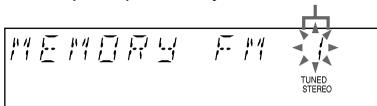


**Если индикация “TUNED” не появляется, а сканирование не останавливается**

Установите частоту нужной радиостанции, как описано в пунктах со 2 по 6 раздела “Выполнение предварительной установки путем ручной настройки”.

**3** Нажмите кнопку **TUNER MEMORY** на пульте дистанционного управления. На дисплее появится предварительно установленный номер. Станции будут заноситься в память, начиная с предварительно установленного номера 1.

Предварительно установленный номер



**4** Нажимайте повторно кнопку **◀** или **▶** (или кнопку **PRESET –** или **+** на пульте дистанционного управления) для выбора нужного предварительно установленного номера.

**5** Нажмите кнопку **ENTER** на пульте дистанционного управления.

**6** Повторите действия пунктов с 1 по 5 для выполнения предварительной установки других станций.

продолжение следует

## Предварительная установка радиостанций (продолжение)

### Выполнение предварительной установки путем ручной настройки

- 1 Нажимайте повторно кнопку **TUNER/BAND** для выбора индикации “FM” или “AM”.
- 2 Нажимайте повторно кнопку **◀◀** или **▶▶** (или кнопку **TUNING –** или **+** на пульте дистанционного управления) для выполнения настройки на нужную станцию.
- 3 Нажмите кнопку **TUNER MEMORY** на пульте дистанционного управления. На дисплее появится предварительно установленный номер. Станции будут заноситься в память, начиная с предварительно установленного номера 1.
- 4 Нажимайте повторно кнопку **◀◀** или **▶▶** (или кнопку **PRESET –** или **+** на пульте дистанционного управления) для выбора нужного предварительно установленного номера.
- 5 Нажмите кнопку **ENTER** на пульте дистанционного управления.
- 6 Повторите действия пунктов с 1 по 5 для выполнения предварительной установки других станций.

## Другие операции

Для	Выполните следующие действия
Выполнения настройки на станцию со слабым сигналом	Следуйте процедуре, описанной в разделе “Выполнение предварительной установки путем ручной настройки”.
Установки другой станции под существующим предварительно установленным номером	Начните выполнение действий с пункта 1. После выполнения пункта 3 нажимайте повторно кнопку <b>◀◀</b> или <b>▶▶</b> (или кнопку <b>PRESET –</b> или <b>+</b> на пульте дистанционного управления) для выбора предварительно установленного номера, под которым Вы хотите сохранить в памяти другую станцию.

### Для изменения интервала настройки AM (за исключением европейских и средневосточных моделей)

Заводская установка интервала настройки AM составляет 9 кГц (в некоторых областях 10 кГц). Для изменения интервала настройки AM сначала настройтесь на любую AM-станцию, а затем выключите систему. Удерживая нажатой кнопку **TUNER/BAND**, снова включите систему. Если Вы измените интервал, все предварительно установленные AM-станции будут стерты. Для повторной установки интервала повторите ту же самую процедуру.

#### Примечание

Вы не сможете изменить интервал настройки AM в режиме экономии энергии.

#### К Вашему сведению

- Предварительно установленные станции будут сохраняться в памяти в течение половины дня, даже если Вы отсоедините сетевой шнур или если произойдет сбой питания.
- Для улучшения качества принимаемого сигнала, переориентируйте или передвиньте прилагаемую антенну в сторону окна или наружу из помещения.

## Прослушивание радиоприемника

Вы можете прослушивать радиостанцию либо путем выбора предварительно установленной станции, либо путем выполнения ручной настройки на станцию.

### Прослушивание предварительно установленной станции

— Предварительная настройка

Сначала выполните предварительную установку радиостанций в память тюнера (см. раздел “Предварительная установка радиостанций” на стр. 13).

- 1 Нажимайте повторно кнопку TUNER/BAND для выбора индикации “FM” или “AM”.
- 2 Нажимайте повторно кнопку ◀◀ или ▶▶ (или кнопку PRESET – или + на пульте дистанционного управления) для выбора нужной предварительно установленной станции.



## Прослушивание не установленных предварительно радиостанций

— Ручная настройка

- 1 Нажимайте повторно кнопку TUNER/BAND для выбора индикации “FM” или “AM”.
- 2 Нажимайте повторно кнопку ◀◀ или ▶▶ (или кнопку TUNING – или + на пульте дистанционного управления) для выполнения настройки на нужную станцию.

### К Вашему сведению

- Для улучшения приема радиовещания отрегулируйте поставляемые антенны.
- Если стереофоническая FM-программа содержит статический шум, нажимайте повторно кнопку STEREO/MONO на пульте дистанционного управления до появления индикации “MONO”. Стереофонического эффекта при этом не будет, но качество принимаемого сигнала улучшится.
- Нажмите и держите нажатой кнопку ◀◀ или ▶▶ (или кнопку TUNING – или + на пульте дистанционного управления). Индикация частоты будет изменяться, и сканирование остановится, когда система настроится на станцию (автоматическая настройка).
- Для выполнения записи с радиоприемника обратитесь к разделу “Запись на магнитную ленту” на стр. 18 или к разделу “Запись радиопрограмм с помощью таймера” на стр. 19.

### Использование системы передачи радиоданных (RDS)

(MHC-RG110/RG33/RG22, MHC-RL3, только европейская модель)

#### Что такое система передачи радиоданных?

Система передачи радиоданных (RDS) — это услуга радиовещания, которая позволяет радиостанциям вместе с обычным сигналом программы посылать дополнительную информацию. Данный тюнер предоставляет удобные возможности работы с RDS, в частности, индикация названия станции и размещение станций по типу программы. RDS доступна только на FM-станциях.\*

#### Примечание

RDS может не работать надлежащим образом, если станция, на которую Вы настроились, не передает надлежащим образом RDS-сигнал, или если сигнал оказывается слабым.

\* Не все FM-станции предоставляют услугу RDS, равно как и не все они предоставляют одни и те же типы услуг. Если Вы не знакомы с системой RDS, обратитесь к Вашим местным радиостанциям за подробной информацией об услугах RDS, предоставляемых в Вашей области.

### Прием радиосигналов RDS

Просто выберите станцию из диапазона FM. Когда Вы настроитесь на станцию, предоставляющую услуги RDS, название станции появится на дисплее.

#### Для проверки информации RDS

Всякий раз при нажатии кнопки DISPLAY, индикация циклически изменяется следующим образом:

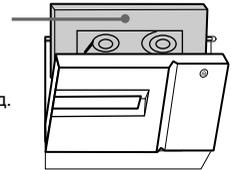
Название станции\* → Частота → Тип программы\* → Индикация часов → Состояние эффекта

\* Если радиосигналы RDS не принимаются, название станции и тип программы могут не появиться на дисплее.

### Загрузка магнитной ленты

- 1 Нажимайте повторно кнопку TAPE A/ B для выбора отсека A или B.
- 2 Нажмите кнопку .
- 3 Установите магнитную ленту в отсек A или B стороной, которую Вы хотите воспроизводить/записывать, обращенной вперед.

Стороной, которую Вы хотите воспроизвести/записать, обращенной вперед.



## Воспроизведение магнитной ленты

Вы можете использовать магнитную ленту TYPE I (нормальную).

### 1 Установите магнитную ленту.

Для последовательного воспроизведения магнитных лент в обоих отсеках нажимайте повторно кнопку PLAY MODE на пульте дистанционного управления до появления на дисплее индикации "RELAY" (последовательное воспроизведение)\*.

### 2 Нажмите кнопку ▷ (или кнопку ► на пульте дистанционного управления).

Начнется воспроизведение магнитной ленты.



\* После завершения воспроизведения передней стороны магнитной ленты в отсеке А дека выполнит воспроизведение передней стороны магнитной ленты в отсеке В, а затем остановится.

## Другие операции

Для	Выполните следующие действия
Остановки воспроизведения	Нажмите кнопку ■.
Выполнения паузы	Нажмите кнопку II. Нажмите еще раз для возобновления воспроизведения.
Перемотки вперед или назад	Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶.
Извлечения кассеты	Нажмите кнопку ▲.

## Поиск начала текущей или следующей дорожки (AMS)\*

### Для перемещения вперед

Во время воспроизведения нажмите кнопку ▶▶.

Появится индикация "TAPE A (или TAPE B) >>> +1".

### Для перемещения назад

Во время воспроизведения нажмите кнопку ◀◀.

Появится индикация "TAPE A (или TAPE B) <<< -1".

\* AMS (автоматический музыкальный датчик)

### Примечание

Функция AMS может работать неправильно при следующих обстоятельствах:

- Если продолжительность незаписанного пространства между песнями составляет менее 4 секунд.
- Если система расположена вблизи телевизора.

# Запись на магнитную ленту

## — Синхронная запись КД/Ручная запись

Вы можете выполнять запись с КД, магнитной ленты (или подсоединенных компонентов) или радиоприемника. Вы можете использовать магнитные ленты TYPE I (нормальные). Уровень записи настраивается автоматически.

Пункты	Запись с КД (Синхронная запись КД)	Ручная запись с КД/магнитной ленты/ радиоприемника
1	Вставьте записываемую магнитную ленту в деку В.	
2	Нажмите кнопку CD.	Нажмите кнопку CD, TAPE A/B или TUNER/ BAND.
3	Установите КД, который Вы хотите записать.	Вставьте КД или магнитную ленту (или другой музыкальный источник), или настройтесь на станцию, которую Вы хотите записать.
4	Нажмите кнопку CD SYNC.	Нажмите кнопку REC PAUSE/START.
	Дека В находится в режиме ожидания записи. Начнет мигать индикация "REC".	
5	Нажмите кнопку REC PAUSE/START. Начнется запись.	Нажмите кнопку REC PAUSE/START, а затем начните воспроизведение нужного источника для записи.

### Для остановки записи

Нажмите кнопку ■.

### К Вашему сведению

Для записи с радиоприемника:

Если при выполнении записи с радиоприемника слышен шум, передвиньте соответствующую антенну для уменьшения шума.

### Примечание

Вы не можете во время выполнения записи прослушивать другие источники.

## Запись радиопрограмм с помощью таймера

Вы можете выполнять запись предварительно установленных радиостанций в указанное время.

Для выполнения записи с помощью таймера Вы должны сначала выполнить предварительную установку радиостанций (см. раздел “Предварительная установка радиостанций” на стр. 13) и установить часы (см. раздел “Установка часов” на стр. 10).

- 1 Выполните настройку на предварительно установленную радиостанцию (см. раздел “Прослушивание радиоприемника” на стр. 15).**
- 2 Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SET на пульте дистанционного управления.**  
Появится индикация “DAILY SET”.
- 3 Нажимайте повторно кнопку ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления для выбора опции “REC SET”, а затем нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления.**  
Появится индикация “ON”, и на дисплее будет мигать индикация часов.
- 4 Установите время начала записи.**  
Нажимайте повторно кнопку ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления для установки часов, а затем нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления.  
Начнет мигать индикация минут.  
Нажимайте повторно кнопку ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления для установки минут, а затем нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления.
- 5 Повторите действие пункта 4 для установки времени окончания записи.**  
Появится время начала записи, сопровождаемое временем окончания записи, предварительно установленная радиостанция, подлежащая записи, (например, “TUNER FM 5”), затем появится первоначальная индикация.

**6 Вставьте записываемую магнитную ленту в деку В.**

**7 Нажмите кнопку I/O для выключения системы.**

Когда начнется запись, уровень громкости будет установлен на минимум.

## Другие операции

Для	Выполните следующие действия
Проверки установок	Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SELECT на пульте дистанционного управления и нажимайте повторно кнопку ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления для выбора опции “REC SELECT”, а затем нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления.
Изменения установок	Начните выполнение действий с пункта 1.
Отмены таймера	Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SELECT на пульте дистанционного управления и нажимайте повторно кнопку ◀◀ или ▶▶ на пульте дистанционного управления для выбора опции “TIMER OFF”, а затем нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления.

### Примечания

- Если система в предварительно установленное время окажется включенной, запись не будет выполнена.
- При использовании таймера сна функция записи с помощью таймера и ежедневный таймер не включают систему, пока ее не отключит таймер сна.
- Вы не можете активировать ежедневный таймер и запись с помощью таймера одновременно.

## Регулировка звука

### Использование сверхнизкочастотного громкоговорителя

(только MHC-GX40)

Вы можете использовать звуковой сигнал сверхнизкочастотного громкоговорителя для соответствия звуковому источнику.

#### Нажмите кнопку ON/OFF на сверхнизкочастотном громкоговорителе.

Индикатор высвечивается, когда сверхнизкочастотный громкоговоритель включен.

Нажмите кнопку еще раз для выключения сверхнизкочастотного громкоговорителя.

#### К Вашему сведению

Вы можете использовать регулятор VOLUME (или кнопку VOL – или + на пульте дистанционного управления) для регулировки громкости сверхнизкочастотного громкоговорителя, подсоединенного к передним акустическим системам.

## Регулировка звука

Вы можете усилить низкие частоты и создать более мощный звук.

#### Нажмите кнопку GROOVE.

На дисплее появится индикация “GROOVE”, и громкость переключится в силовой режим.

Нажмите кнопку еще раз для отмены опции GROOVE.

## Выбор звукового эффекта

#### Выбор эффекта из музыкального меню

Нажимайте повторно кнопку MUSIC EQ, MOVIE EQ или GAME EQ (или кнопку EQ – или + на пульте дистанционного управления\*)<sup>0</sup> для выбора нужной Вам предварительной установки.

На дисплее появится предварительно установленное название.

См. схему “Опции звуковых эффектов”.

\* Вы можете выбрать все эффекты последовательно.

#### Для отмены эффекта

Нажмите кнопку EFFECT ON/OFF (или ON/OFF на пульте дистанционного управления).

#### Опции звуковых эффектов

Если Вы выберете опцию с эффектами окружающего звучания, появится индикация “SURR”.

#### MUSIC EQ

##### Эффект

ROCK	Стандартные музыкальные источники
POP	

#### MOVIE EQ

##### Эффект

MOVIE	Звуковые дорожки и специальные ситуации прослушивания
-------	---

#### GAME EQ

##### Эффект

GAME	Игровая станция PlayStation 1, 2 и другие музыкальные источники видеоигр
------	--

## Выбор эффекта окружающего звучания

#### Нажмите кнопку SURROUND на пульте дистанционного управления.

На дисплее появится индикация “SURR”.

Нажмите кнопку еще раз для отмены опции SURROUND.

## Выключение дисплея

### – Режим экономии энергии

Даже если система выключена, система потребляет энергию для индикации часов и для того, чтобы воспринимать команды с пульта дистанционного управления. Режим экономии энергии уменьшает количество энергии, потребляемой во время ожидания.

В данном режиме индикация часов не отображается.

**Когда система выключена, нажимайте повторно кнопку DISPLAY, пока индикация демонстрационного режима или индикация часов не исчезнет.**

### Для отмены режима экономии энергии

Когда система выключена, нажмимте кнопку DISPLAY. Всякий раз при нажатии кнопки, индикация циклически изменяется следующим образом:

Индикация демонстрационного режима → Индикация часов\* → Нет индикации (Режим экономии энергии)

\* Часы отображаются, только если Вы установили часы.

### К Вашему сведению

Таймер продолжает функционировать в режиме экономии энергии.

## Использование КД-дисплея

### Проверка оставшегося времени

**Во время воспроизведения нажимайте повторно кнопку DISPLAY.**

Всякий раз при нажатии кнопки, индикация циклически изменяется следующим образом:

Истекшее время воспроизведения текущей дорожки → Оставшееся время на текущей дорожке → Оставшееся время на текущем КД → Индикация часов (в течение восьми секунд) → Состояние эффекта

### Проверка общего времени воспроизведения

**В режиме остановки нажимайте повторно кнопку DISPLAY.**

Всякий раз при нажатии кнопки, индикация циклически изменяется следующим образом:

**Во время нормального воспроизведения:**

Общее число дорожек и общее время воспроизведения → Индикация часов (в течение восьми секунд) → Состояние эффекта

**В режиме программного воспроизведения при наличии программы:**

Номер последней дорожки программы и общее время воспроизведения → Общее число дорожек в программе (в течение пяти секунд) → Индикация часов (в течение восьми секунд) → Состояние эффекта

### Усиление звука видеоигры

#### — Синхронизация видеоигры

Вам нужно подсоединить машину с видеоигрой (см. раздел “Подсоединение машины с видеоигрой” на стр. 24).

#### Нажмите кнопку GAME.

##### К Вашему сведению

- В режиме ожидания система автоматически включится.
- Будет автоматически выбрана опция GAME EQ.
- Эти операции не могут быть выполнены в режиме экономии энергии.

### Микширование звукового сигнала видеоигры со звуковым сигналом другого источника

#### — Игровое микширование

#### 1 Выберите нужный источник звукового сигнала.

#### 2 Нажмите кнопку GAME MIXING.

Всякий раз, когда Вы нажимаете кнопку, уровень звукового сигнала игры циклически изменяется следующим образом:

MIXING LOW → MIXING MID →

MIXING HIGH → MIXING OFF

##### К Вашему сведению

- Индикатор GAME MIXING высвечивается, когда активировано игровое микширование.
- Если игровое микширование активировано, оно будет оставаться активным, пока включено питание, даже при изменении источника звукового сигнала.

##### Примечание

Если Вы при активированном игровом микшировании начнете запись, игровое микширование будет отменено. Для выполнения записи микшированного звукового сигнала после выполнения действия пункта 4 раздела “Ручная запись с КД/магнитной ленты/радиоприемника” на стр. 18 нажмите кнопку GAME MIXING, а затем нажмите кнопку REC PAUSE/START для начала записи.

### Засыпание под музыку

#### — Таймер сна

Вы можете установить систему таким образом, чтобы она выключилась спустя определенное время, и Вы могли заснуть под музыку.

#### Нажмите кнопку SLEEP на пульте дистанционного управления.

Всякий раз при нажатии этой кнопки индикация минут (время отключения) циклически изменяется следующим образом:

AUTO\* → 90 MIN → 80 MIN → 70 MIN

→ ... → 10 MIN → OFF

- \* Система выключится, когда закончится воспроизведение текущего КД или магнитной ленты (в пределах 100 минут).

### Другие операции

Для	Нажмите
Проверки оставшегося времени**	Кнопку SLEEP один раз на пульте дистанционного управления.
Изменения времени отключения	Кнопку SLEEP повторно на пульте дистанционного управления для выбора нужного Вам времени.
Отмены функции таймера сна	Кнопку SLEEP повторно на пульте дистанционного управления до появления индикации “SLEEP OFF”.

- \*\* Вы не сможете проверить оставшееся время, если выберете опцию “AUTO”.

# Пробуждение под музыку

## – Ежедневный таймер

Вы можете проснуться под музыку в предварительно установленное время. Убедитесь, что Вы установили часы (см. раздел “Установка часов” на стр. 10).

### 1 Подготовьте музыкальный источник, который Вы хотите воспроизводить.

- КД: Установите КД. Чтобы начать с определенной дорожки, составьте программу (см. раздел “Программирование дорожек КД” на стр. 12).
- Магнитная лента: Вставьте магнитную ленту стороной, которую Вы хотите воспроизводить, обращенной вперед.
- Радиоприемник: Настройтесь на нужную Вам предварительно установленную станцию (см. раздел “Прослушивание радиоприемника” на стр. 15).

### 2 Отрегулируйте громкость.

### 3 Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SET на пульте дистанционного управления.

Появится индикация “DAILY SET”.

### 4 Нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления.

Появится индикация “ON”, и будет мигать индикация часов.

### 5 Установите время начала воспроизведения.

Нажимайте повторно кнопку **⏮** или **⏭** на пульте дистанционного управления для установки часов, а затем нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления.

Будет мигать индикация минут.

Нажимайте повторно кнопку **⏮** или **⏭** на пульте дистанционного управления для установки минут, а затем нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления.

### 6 Повторите действие пункта 5 для установки времени завершения воспроизведения.

7 Нажимайте повторно кнопку **⏮** или **⏭**, на пульте дистанционного управления пока не появится нужный Вам музыкальный источник. Индикация будет изменяться следующим образом:



### 8 Нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления.

Появится тип таймера (“DAILY”), сопровождаемый временем начала, временем завершения, и музыкальным источником, затем появится исходная индикация.

### 9 Нажмите кнопку **I/O** для выключения системы.

## Другие операции

Для	Выполните следующие действия
Проверки установок	Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SELECT на пульте дистанционного управления и нажимайте повторно кнопку <b>⏮</b> или <b>⏭</b> на пульте дистанционного управления для выбора опции “DAILY”, а затем нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления.
Изменения установок	Начните выполнение действий с пункта 1.
Отмены таймера	Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SELECT на пульте дистанционного управления и нажимайте повторно кнопку <b>⏮</b> или <b>⏭</b> на пульте дистанционного управления для выбора опции “TIMER OFF”, а затем нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления.

### К Вашему сведению

Система включится за 15 секунд перед предварительно установленным временем.

### Примечания

- При использовании таймера сна ежедневный таймер не включит систему, пока ее не отключит таймер сна.
- Вы не можете активировать ежедневный таймер и запись с помощью таймера одновременно.
- Если система была включена в предварительно установленное время, Вы не сможете активировать ежедневный таймер.

## Подсоединение машины с видеоигрой

Для увеличения возможностей Вашей системы Вы можете подсоединить к ней дополнительные компоненты. Обратитесь к инструкции по эксплуатации, прилагаемой к каждому компоненту.



### **A** Гнездо VIDEO INPUT

Используйте видеокабель (не прилагается) для подсоединения выходного видеогнезда дополнительной машины с видеоигрой к этому гнезду.

### **B** Гнезда AUDIO INPUT

Используйте аудиошнуры (не прилагаются) для подсоединения выходного аудиогнезда дополнительной машины с видеоигрой к этим гнездам. Затем вы можете передать аудиосигнал через эту систему.

### **C** Гнездо VIDEO OUT

Используйте видеокабель (не прилагается) для подсоединения входного видеогнезда телевизора к этому гнезду.

### Примечания

- Изображение машины с видеоигрой может появиться на экране телевизора, даже если система выключена.
- Информация о звуковых эффектах видеоигры приведена в разделе “Выбор звукового эффекта” на стр. 20.
- Если Вы нажмете кнопку GAME, когда система выключена, система включится, функционирование переключится на GAME, и эквалайзер также переключится на GAME EQ.
- Если Вы нажмете кнопку GAME, когда система включена, функционирование переключится на GAME, и эквалайзер автоматически переключится на GAME EQ таким же образом.

# Отыскание и устранение неисправностей

## Проблемы и методы их устранения

Если у Вас возникли какие-либо проблемы при эксплуатации данной системы, воспользуйтесь следующим контрольным перечнем.

Прежде всего, проверьте, чтобы надежно был подсоединен сетевой шнур, а также, чтобы правильно и надежно были подсоединены акустические системы.

Если неисправность не устраняется, обратитесь в ближайшее торговое агентство фирмы Sony.

## Система в целом

**Дисплей начинает мигать, как только Вы включаете в сеть вилку сетевого шнура, даже если Вы не включили систему (см. пункт 5 раздела “Подсоединение системы” на стр. 8).**

- При выключенной системе дважды нажмите кнопку DISPLAY. Индикация демонстрации исчезнет.

**На дисплее высвечивается индикация “-- --”.**

- Произошел сбой питания. Выполните установки часов и таймера еще раз.

**Отменена индикация установки часов/предварительной установки радиостанций/таймера.**

- Отсоединен сетевой шнур, или более чем полдня продолжался перебой питания. Повторите выполнение следующих действий:
  - Раздел “Установка часов” на стр. 10
  - Раздел “Предварительная установка радиостанций” на стр. 13
- Если Вы установили таймер, повторите также выполнение действий раздела “Пробуждение под музыку” на стр. 23 и раздела “Запись радиопрограммы с помощью таймера” на стр. 19.

**Нет звука.**

- Поверните регулятор VOLUME по часовой стрелке.
- Подсоединены головные телефоны.
- Вставьте в гнездо SPEAKER только оголенную часть шнура акустической системы. Вставка виниловой части шнура акустической системы будет препятствовать подсоединениям акустической системы.
- Во время выполнения записи с помощью таймера аудиосигнал не выдается.

**Имеет место сильное гудение или шум.**

- Телевизор или видеомагнитофон расположены слишком близко к системе. Передвиньте систему подальше от телевизора или видеомагнитофона.

**Не функционирует таймер.**

- Правильно установите часы.

**При нажатии кнопки CLOCK/TIMER SET не появляется индикация “DAILY” или “REC”.**

- Правильно установите таймер.
- Установите часы.

**Не функционирует пульт дистанционного управления.**

- Между пультом дистанционного управления и системой имеется препятствие.
- Пульт дистанционного управления не направлен на датчик системы.
- Разрядились батарейки. Замените батарейки.

**Имеет место акустическая обратная связь.**

- Уменьшите громкость.

**На экране телевизора имеются цветové помехи.**

- Выключите телевизор, затем включите его спустя промежуток времени от 15 до 30 минут. Если цветové помехи не прекращаются, поместите акустические системы подальше от телевизора.

## Акустические системы

**Звук поступает только по одному каналу или же громкость звука не сбалансирована между левым и правым каналами.**

- Проверьте подсоединение акустической системы и размещение акустической системы.

**Недостаточный уровень низких звуковых частот.**

- Убедитесь, что гнезда + и – акустической системы подсоединены надлежащим образом.

**продолжение следует**

## Проблемы и методы их устранения (продолжение)

### КД-проигрыватель

**Не удается закрыть отсек КД.**

- КД не установлен надлежащим образом.

**Не удается выполнить воспроизведение КД.**

- КД не лежит горизонтально в дисковом отсеке.
- КД загрязнен.
- КД установлен стороной с этикеткой вниз.
- Произошла конденсация влаги на КД.

**Воспроизведение не начинается с первой дорожки.**

- Проигрыватель находится в режиме программного или произвольного воспроизведения. Нажимайте повторно кнопку PLAY MODE, пока с дисплея не исчезнут индикации "PGM" или "SHUF".

**Не открывается отсек дисков, и появляется индикация "LOCKED".**

- Обратитесь в ближайшее торговое агентство или сервисный центр фирмы Sony.

### Кассетная дека

**Не выполняется запись магнитной ленты.**

- Магнитная лента в кассетоприемнике отсутствует.
- С кассеты был удален лепесток (см. раздел "Для постоянной защиты магнитной ленты" на стр. 27).
- Магнитная лента перемотана до конца.

**Не выполняется ни запись, ни воспроизведение магнитной ленты, или имеет место понижение уровня звука.**

- Загрязнены головки (см. раздел "Очистка головок магнитной ленты" на стр. 28).
- Намагничены головки записи/воспроизведения (см. раздел "Размагничивание головок магнитной ленты" на стр. 28).

**Не выполняется полное стирание магнитной ленты.**

- Намагничены головки записи/воспроизведения (см. раздел "Размагничивание головок магнитной ленты" на стр. 28).

**Имеет место чрезмерная детонация, или звук пропадает.**

- Загрязнены оси или прижимные ролики (см. раздел "Очистка головок магнитной ленты" на стр. 28).

**Имеет место повышенный шум или стирание высоких частот.**

- Намагничены головки записи/воспроизведения (см. раздел "Размагничивание головок магнитной ленты" на стр. 28).

### Тюнер

**Имеет место сильное гудение или шум (на дисплее мигает индикация "TUNED" или "STEREO").**

- Отрегулируйте антенну.
- Мощность сигнала слишком мала. Подсоедините внешнюю антенну.

**Не удается принять стереофоническую FM-программу в стереофоническом режиме.**

- Нажимайте повторно кнопку STEREO/MONO на пульте дистанционного управления, пока с дисплея не исчезнет индикация "MONO".

**Если происходят другие, не описанные выше неисправности, переустановите систему следующим образом:**

**1** Отсоедините от сети вилку сетевого шнура.

**2** Снова включите в сеть вилку сетевого шнура.

**3** Нажимайте одновременно кнопки ■, GROOVE, и кнопку I/⏻.

**4** Нажмите кнопку I/⏻ для включения системы.

Система будет переустановлена с заводскими установками. Все выполненные Вами установки будут очищены.

## Сообщения

Во время работы системы на дисплее может появиться или начать мигать одно из следующих сообщений.

**NO DISC**

- В отсеке дисков нет КД.

**OVER**

- Вы достигли конца КД.

**На дисплее попеременно появляются индикации "PROTECT" и "PUSH POWER".**

- На вход был подан мощный сигнал. Нажмите кнопку I/⏻ для выключения системы, оставьте систему на некоторое время выключенной, а затем нажмите кнопку I/⏻ еще раз для включения системы. Если на дисплее попеременно появляются индикации "PROTECT" и "PUSH POWER" даже после того, как система была включена снова, нажмите кнопку I/⏻ для выключения системы и проверьте подсоединение шнура акустической системы.

## Меры предосторожности

### О рабочем напряжении

Перед использованием системы убедитесь, что рабочее напряжение Вашей системы соответствует напряжению Вашей местной сети.

### О мерах безопасности

- Аппарат не отключается от источника питания переменного тока (электрической сети) до тех пор, пока он подсоединен к стенной розетке, даже если сам аппарат выключен.
- Отсоедините систему от стенной розетки (электрической сети), если Вы не намереваетесь использовать ее в течение длительного периода времени. Для отсоединения шнура (провода электрической сети) следует вынуть его, держа за штепсельную вилку. Ни в коем случае не тяните за сам шнур.
- В случае попадания в какой-либо компонент системы твердого предмета или жидкости, отсоедините систему от сети и проверьте ее у квалифицированного специалиста перед дальнейшим использованием.
- Замену сетевого шнура переменного тока следует выполнять только в мастерской квалифицированного техобслуживания.

### О расположении

- Не располагайте систему в наклонном положении.
- Не располагайте систему в местах:
  - Крайне жарких или холодных
  - Пыльных или грязных
  - Очень влажных
  - Подверженных вибрации
  - Подверженных воздействию прямого солнечного света.
- Соблюдайте осторожность, располагая аппарат или громкоговорители на поверхностях, подвергавшихся специальной обработке (водоэмульсии, смазке, полировке и т.п.), поскольку это может привести к появлению на поверхности пятен или к обесцвечиванию поверхности.

### О внутренней генерации тепла

- Во время функционирования система нагревается, и это не является неисправностью.
- Систему следует устанавливать только в местах с достаточной вентиляцией для предотвращения внутреннего перегрева системы.
- Если Вы постоянно используете данную систему на высокой громкости, температура верхней стенки, боковых стенок и дна корпуса значительно возрастет. Чтобы не обжечься, не касайтесь корпуса.
- Во избежание неисправностей не закрывайте вентиляционное отверстие охлаждающего вентилятора.

### Об эксплуатации

- Если систему принести непосредственно из холодного места в теплое или установить в очень сырой комнате, то на линзе внутри КД-проигрывателя может произойти конденсация влаги. Если это произойдет, система не будет работать надлежащим образом. Выньте КД и оставьте систему включенной примерно на один час, пока не испарится влага.

- В случае передвижения системы выньте из нее диски.

Если у Вас возникли вопросы или проблемы, касающиеся Вашей стереофонической системы, обратитесь, пожалуйста, в ближайшее торговое агентство фирмы Sony.

### Примечания относительно КД

- Перед воспроизведением очистите КД с помощью чистой ткани. Протирайте КД от центра к периферии.
- Не используйте растворители.
- Не подвергайте КД воздействию прямого солнечного света или источников тепла.

### Примечание по воспроизведению CD-R/CD-RW

Диски, записанные на драйверах CD-R/CD-RW, могут быть не воспроизведены из-за царапин, грязи, условий записи или характеристик драйвера. Кроме того, диски, запись на которые не завершена в конце записи, не могут быть воспроизведены.

### Музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторский прав

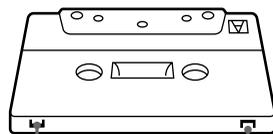
Этот продукт предназначен для воспроизведения дисков, отвечающих требованиям стандарта Compact Disc (CD). В настоящее время некоторые звукозаписывающие компании выпускают различные музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторский прав. Помните, что среди таких дисков встречаются такие, которые не отвечают требованиям стандарта CD, и их нельзя воспроизводить с помощью данного устройства.

### Очистка корпуса

Используйте мягкую ткань, слегка смоченную раствором мягкого моющего средства.

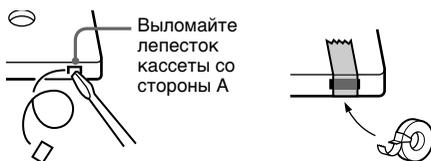
### Для постоянной защиты магнитной ленты

Для предотвращения магнитной ленты от случайной перезаписи выломайте лепесток кассеты со стороны А или В, как показано на рисунке. Если позднее Вы снова захотите использовать магнитную ленту для записи, закройте выломанный лепесток липкой лентой.



Лепесток стороны В

Лепесток стороны А



продолжение следует

## **Меры предосторожности (продолжение)**

### **Перед помещением кассеты в кассетную деку**

Устраните любое провисание магнитной ленты. В противном случае магнитная лента может наматываться на детали кассетной деки и повредиться.

### **При использовании магнитной ленты продолжительностью свыше 90 минут**

Магнитная лента является очень эластичной. Не выполняйте частой смены операций с магнитной лентой, таких, как воспроизведение, остановка и перемотка. Магнитная лента может запутаться внутри кассетной деки.

### **Очистка головок магнитной ленты**

Очищайте головки магнитной ленты через каждые 10 часов их использования. Обязательно очищайте головки магнитной ленты перед началом выполнения важной записи или после воспроизведения старой магнитной ленты. Используйте имеющуюся в продаже чистящую кассету сухого или влажного типа. За дополнительной информацией обращайтесь к инструкции по эксплуатации чистящей кассеты.

### **Размагничивание головок магнитной ленты**

Размагничивайте головки магнитной ленты и металлические детали, находящиеся в контакте с магнитной лентой, каждые 20 или 30 часов их использования с помощью имеющейся в продаже размагничивающей кассеты. За дополнительной информацией обращайтесь к инструкции по эксплуатации размагничивающей кассеты.

## **Технические характеристики**

### **Секция усилителя**

#### **Североамериканские модели:**

##### **MHC-GX40**

Передняя акустическая система  
Постоянная среднеквадратическая  
выходная мощность (для справок)

60 + 60 ватт (6 Ом на  
1 кГц, суммарный  
коэффициент  
гармоник 10%)

Суммарный коэффициент гармоник  
не более 0,07%  
(6 Ом на 1 кГц, 30 Вт)

Сабвуфер (сверхнизкочастотный динамик)  
Постоянная среднеквадратическая  
выходная мощность (для справок)

120 ватт (12 Ом на  
40 Гц, суммарный  
коэффициент  
гармоник 10%)

Суммарный коэффициент гармоник  
не более 0,07%  
(12 Ом на 40 Гц, 60 Вт)

##### **MHC-GX30**

Постоянная среднеквадратическая  
выходная мощность (для справок)

75 + 75 ватт (6 Ом на  
1 кГц, суммарный  
коэффициент  
гармоник 10%)

Суммарный коэффициент гармоник  
не более 0,07%  
(6 Ом на 1 кГц, 40 Вт)

##### **MHC-GX20**

Постоянная среднеквадратическая  
выходная мощность (для справок)

60 + 60 ватт (6 Ом на  
1 кГц, суммарный  
коэффициент  
гармоник 10%)

Суммарный коэффициент гармоник  
не более 0,07%  
(6 Ом на 1 кГц, 30 Вт)

## Европейские модели:

### МНС-RG33, МНС-RL3

Выходная мощность по DIN (номинальная)  
60 + 60 ватт  
(6 Ом на 1 кГц, по DIN)

Постоянная среднеквадратическая  
выходная мощность (для справок)  
75 + 75 ватт (6 Ом на  
1 кГц, суммарный  
коэффициент  
гармоник 10%)

Музыкальная выходная мощность (для  
справок)  
150 + 150 ватт (6 Ом  
на 1 кГц, суммарный  
коэффициент  
гармоник 10%)

### МНС-RG110/RG22

Выходная мощность по DIN (номинальная)  
50 + 50 ватт  
(6 Ом на 1 кГц, по DIN)

Постоянная среднеквадратическая  
выходная мощность (для справок)  
60 + 60 ватт (6 Ом на  
1 кГц, суммарный  
коэффициент  
гармоник 10%)

Музыкальная выходная мощность (для  
справок)  
120 + 120 ватт (6 Ом  
на 1 кГц, суммарный  
коэффициент  
гармоник 10%)

## Прочие модели:

### МНС-RG33

Следующие измерения были выполнены при  
переменном токе 120, 220, 240 В с частотой  
50/60 Гц

Выходная мощность по DIN (номинальная)  
60 + 60 ватт  
(6 Ом на 1 кГц, по DIN)

Постоянная среднеквадратическая  
выходная мощность (для справок)  
75 + 75 ватт (6 Ом на  
1 кГц, суммарный  
коэффициент  
гармоник 10%)

### МНС-RG22

Следующие измерения были выполнены при  
переменном токе 120, 220, 240 В с частотой  
50/60 Гц

Выходная мощность по DIN (номинальная)  
50 + 50 ватт  
(6 Ом на 1 кГц, по DIN)

Постоянная среднеквадратическая  
выходная мощность (для справок)  
60 + 60 ватт (6 Ом на  
1 кГц, суммарный  
коэффициент  
гармоник 10%)

## Входы

AUDIO INPUT (фоногнездо):

напряжение 250 мВ,  
полное сопротивление  
47 кОм

## Выходы

PHONES (стереофоническое мини-гнездо):

позволяет  
подсоединять  
головные телефоны  
сопротивлением 8 Ом  
и более

Передняя акустическая система:

позволяет  
подсоединять  
сопротивление от 6 до  
16 Ом

Сверхнизкочастотный громкоговоритель

(только МНС-GX40): позволяет  
подсоединять  
сопротивление от  
12 до 16 Ом

## Секция КД-проигрывателя

Система

Система компакт-  
дисков и цифровая  
аудиосистема

Лазер

Полупроводниковый  
лазер ( $\lambda=780$  нм)  
Продолжительность  
эмиссии: непрерывная

Частотная характеристика

2 Гц – 20 кГц ( $\pm 0,5$  дБ)

Длина волн

780 – 790 нм

Соотношение сигнал-шум

Более 90 дБ

Динамический диапазон

Более 90 дБ

## Секция кассетной деки

Система записи

4-дорожечная  
2-канальная  
стереофоническая

Частотная характеристика

50 – 13 000 Гц ( $\pm 3$  дБ),  
с использованием  
кассеты Sony TYPE I  
 $\pm 0,15\%$  пиковой  
величины детонации  
(IEC)  
0,1%

Детонация

среднеквадратичной  
величины детонации  
(NAB)  
 $\pm 0,2\%$  пиковой  
величины детонации  
(DIN)

продолжение следует

## **Технические характеристики (продолжение)**

### **Секция тюнера**

Стереофонический тюнер FM,  
супергетеродинный тюнер FM/AM

### **Секция тюнера FM**

Диапазон настройки 87,5 – 108,0 МГц  
Антенна Проволочная антенна FM  
Гнезда для подсоединения антенны 75 Ом несбалансированные  
Промежуточная частота 10,7 МГц

### **Секция тюнера AM**

Диапазон настройки  
Панамериканские модели: 530 – 1 710 кГц (при установке интервала настройки на 10 кГц)  
531 – 1 710 кГц (при установке интервала настройки на 9 кГц)  
Европейские и ближневосточные модели: 531 – 1 602 кГц (при установке интервала настройки на 9 кГц)  
Прочие модели: 530 – 1 710 кГц (при установке интервала настройки на 10 кГц)  
531 – 1 602 кГц (при установке интервала настройки на 9 кГц)  
Антенна Рамочная антенна AM  
Гнезда для подсоединения антенны  
Гнездо для подсоединения внешней антенны  
Промежуточная частота 450 кГц

### **Акустическая система**

**Североамериканская модель:  
Передняя акустическая система SS-RG55  
для MHC-GX40**

Акустическая система 3-канальная, 3-компонентная, с отражением низких звуковых частот  
Компоненты акустической системы  
Вуфер (низкочастотный динамик): 13 см, конического типа  
Твитер (высокочастотный динамик): 5 см, конического типа  
Высокочастотный динамик: 2 см, купольного типа  
Номинальное сопротивление 6 Ом

Размеры (ш/в/г) Приблизительно 200 × 325 × 237 мм  
Вес Приблизительно 3,6 кг каждая акустическая система

### **Сверхнизкочастотный громкоговоритель SS-WG99 для MHC-GX40**

Акустическая система Пассивный сверхнизкочастотный громкоговоритель  
Компоненты акустической системы  
Вуфер (низкочастотный динамик): 15 см, конического типа  
Номинальное сопротивление 12 Ом  
Размеры (ш/в/г) Приблизительно 210 × 325 × 239 мм  
Вес Приблизительно 4,0 кг

### **Канадская модель: Передняя акустическая система SS-RG66A для MHC-GX30**

Акустическая система 3-канальная, 3-компонентная, с отражением низких звуковых частот  
Компоненты акустической системы  
Сабвуфер (сверхнизкочастотный динамик): 13 см, конического типа  
Вуфер (низкочастотный динамик): 13 см, конического типа  
Твитер (высокочастотный динамик): 5 см, конического типа  
Номинальное сопротивление 6 Ом  
Размеры (ш/в/г) Приблизительно 215 × 356 × 260 мм  
Вес Приблизительно 4,2 кг каждая акустическая система

### **Европейские модели: Передняя акустическая система SS-RL3 для MHC-RL3**

Акустическая система 2-канальная, 2-компонентная, с отражением низких звуковых частот  
Компоненты акустической системы  
Вуфер (низкочастотный динамик): 13 см, конического типа  
Твитер (высокочастотный динамик): 5 см, конического типа  
Номинальное сопротивление 6 Ом  
Размеры (ш/в/г) Приблизительно 200 × 325 × 220 мм  
Вес Приблизительно 2,9 кг каждая акустическая система

### **Передняя акустическая система SS-RG110 для МНС-RG110**

Акустическая система 3-канальная,  
3-компонентная, с  
отражением низких  
звуковых частот

Компоненты акустической системы  
Вуфер (низкочастотный динамик):  
13 см, конического типа

Твитер (высокочастотный динамик):  
5 см, конического типа

Высокочастотный громкоговоритель:  
2 см, купольного типа

Номинальное сопротивление  
6 Ом

Размеры (ш/в/г) Приблизительно 200 ×  
325 × 237 мм

Вес Приблизительно 3,6 кг  
каждая акустическая  
система

#### **Прочие модели:**

### **Передняя акустическая система SS-RG66A для МНС-RG33**

Акустическая система 3-канальная,  
3-компонентная, с  
отражением низких  
звуковых частот

Компоненты акустической системы  
Сабвуфер (сверхнизкочастотный динамик):  
13 см, конического  
типа

Вуфер (низкочастотный динамик):  
13 см, конического  
типа

Твитер (высокочастотный динамик):  
5 см, конического типа

Номинальное сопротивление  
6 Ом

Размеры (ш/в/г) Приблизительно 215 ×  
356 × 260 мм

Вес Приблизительно 4,2 кг  
каждая акустическая  
система

### **Передняя акустическая система SS-RG55 для МНС-GX20/RG22**

Акустическая система 3-канальная,  
3-компонентная, с  
отражением низких  
звуковых частот

Компоненты акустической системы  
Вуфер (низкочастотный динамик):  
13 см, конического  
типа

Твитер (высокочастотный динамик):  
5 см, конического типа

Высокочастотный громкоговоритель:  
2 см, купольного типа

Номинальное сопротивление  
6 Ом

Размеры (ш/в/г) Приблизительно 200 ×  
325 × 237 мм

Вес Приблизительно 3,6 кг  
каждая акустическая  
система

### **Система в целом**

Требования к электропитанию  
Североамериканские модели:  
120 В переменного  
тока, частота 60 Гц

Европейские модели: 230 В переменного  
тока, частота 50/60 Гц

Австралийская модель: 230 – 240 В  
переменного тока,  
частота 50/60 Гц

Аргентинские модели: 220 В переменного  
тока, частота 50/60 Гц

Мексиканские модели: 120 В переменного  
тока, частота 60 Гц

Прочие модели: 120 В, 220 В или  
230 – 240 В  
переменного тока,  
частота 50/60 Гц  
Настраиваются с  
помощью регулятора  
напряжения

#### **Потребляемая мощность**

Модели США:  
МНС-GX40: 140 ватт  
МНС-GX20: 105 ватт

Канадские модели:  
МНС-GX40: 140 ватт  
МНС-GX30: 125 ватт  
МНС-GX20: 105 ватт

Европейские модели:  
МНС-RG33, МНС-RL3: 125 ватт  
0,5 ватт (в режиме  
экономии энергии)

МНС-RG110/RG22:  
105 ватт  
0,5 ватт (в режиме  
экономии энергии)

Прочие модели:  
МНС-RG33: 125 ватт  
МНС-RG22: 105 ватт

Размеры (ш/в/г) Приблизительно 280 ×  
325 × 412 мм

#### **Вес**

Североамериканские модели:  
HCD-GX40: Приблизительно 9,0 кг  
HCD-GX30: Приблизительно 9,0 кг  
HCD-GX20: Приблизительно 8,5 кг

Европейские модели:  
HCD-RG33, HCD-RL3: Приблизительно 9,0 кг  
HCD-RG110/RG22: Приблизительно 8,5 кг

Прочие модели:  
HCD-RG33: Приблизительно 9,5 кг  
HCD-RG22: Приблизительно 9,0 кг

#### **Прилагаемые принадлежности:**

Пульт дистанционного  
управления (1)  
Батарейки (2)  
Рамочная антенна AM  
(1)  
Проволочная антенна  
FM (1)  
Ножки передней  
акустической системы  
(8)

Конструкция и технические характеристики  
могут быть изменены без уведомления.

